

## CURRICULUM VITAE

**STEFANO NERI**

### **CURRENT POSITION**

Associate Professor of Spanish Literature (L.Lin/05) at the University of Verona,  
Department of Foreign Languages and Literatures (since December 2016).

### **PREVIOUS POSITIONS AND EDUCATION**

- 2007-2016 Assistant professor (Ricercatore) of Spanish Literature (L.Lin/05) at the University of Verona, Faculty of Foreign Languages and Literatures, Department of Romanistica (then Department of Foreign Languages and Literatures).
- 2007 Teaching Fellow at the Faculty of Scienze Umanistiche of Bergamo University
- 2007 Teaching Fellow at the Faculty of Lettere of the Pavia University.
- 2007 Teaching Fellow at the Faculty of Lingue e Letterature Straniere of the Udine University
- 2004-2007 Research Fellow at the Faculty of Foreign Languages and Literatures, Department of Romanistica, University of Verona.
- 2005 PhD in Linguistics and Modern and Comparative Literatures at the University of Verona. Thesis entitled *Le architetture meravigliose nel romanzo cavalleresco spagnolo del Cinquecento*, directed by Professor Anna Bognolo.
- 2003 Doctoral grant-student at the University of Zaragoza under the direction of Professor Juan Manuel Cacho Bleuca.
- 2001 MA in International Relations at the University of Padua (Department of International Studies / Diplomatic Institute of the Ministry of Foreign Affairs. Director: Prof. Edoardo Del Vecchio).
- 2000 Degree in Foreign Languages and Literatures (five years) at the University of Verona.

### **RESEARCH INTERESTS AND ACTIVITIES**

Stefano Neri specializes in Spanish Literature of the *Siglo de Oro*. In particular, his research focuses on chivalric literature between Spain and Italy. Along with Anna Bognolo he coordinates the *Progetto Mambrino* research group (<[www.mambrino.it](http://www.mambrino.it)>) focused on translations of Spanish 16<sup>th</sup> century chivalric romances in Italian and their cultural heirs in the Italian literature. He actively collaborates with the most important national and international institutions and research teams working on Spanish chivalric literature and has published 4 monographies and over 50 scientific papers. He's co-director of the open access scientific journal "Historias Fingidas" (ANVUR class A) publishing since 2013 (<<http://historiasfingidas.dlss.univr.it>>) and member of scientific comitees of journals, seminars and congresses, as listed below. He's been visiting scholar at the University of La Coruña (2019) Universidad Nacional Autónoma de México (2017) and active member of national and international funded research projects. He's member of AISPI (Associazione Ispanisti Italiani), AISO (Asociación Internacional "Siglo de Oro"), AHLM (Asociación Hispánica de Literatura Medieval), HDH (Humanidades Digitales Hispánicas).

## PUBLICATIONS

### 01.01 Journal Papers

1. Stefano Neri, "Las prosas caballerescas castellanas y sus versiones italianas en ottava rima: el *Palmerino* y el *Primaleone* de Lodovico Dolce", *Los libros de la corte*, 22 (2021) pp. 326-352  
< <https://revistas.uam.es/librosdelacorte/article/view/13579> >
2. Stefano Neri, "Presentazione", *Historias Fingidas*, 8 (2020), pp. 1-4  
< <https://historiasfingidas.dlcs.univr.it/article/view/975> >
3. Stefano Neri, "Las huellas de los lectores: de vuelta a los libros de caballerías anotados", *Memorabilia*, 20 (2018), pp. 79-118. < <https://ojs.uv.es/index.php/memorabilia/article/view/13732/12744> >.
4. Stefano Neri, "Historia del valoroso cavallier Polisman (1572) di Juan de Miranda: guida alla lettura", *Historias Fingidas*, 6 (2018), pp. 167-255.  
< <http://historiasfingidas.dlcs.univr.it/index.php/hf/article/view/90> >
5. Stefano Neri, "Presentazione", *Historias Fingidas*, 6 (2018), pp. 1-4.  
< <http://historiasfingidas.dlcs.univr.it/index.php/hf/article/view/91> >.
6. Stefano Neri, "Progetto Mambrino. «Spagnole romanzerie»: esemplari censiti nel 2016-2017", *Historias Fingidas*, 5 (2017), 185-206. < <http://historiasfingidas.dlcs.univr.it/index.php/hf/article/view/73> >
7. Stefano Neri, "Del *Oliveros* al *Olivieri*. Los contenidos", *Tirant*, 19 (2016), pp. 85-106.  
< <http://parnaseo.uv.es/Tirant/tirant19.htm> >
8. Stefano Neri, "Presentazione", *Historias Fingidas*, 4 (2016), pp. 1-2.  
< <http://historiasfingidas.dlcs.univr.it/index.php/hf/article/view/64> >
9. Stefano Neri, "La literatura caballeresca en Italia", *Revista digital universitaria*, 16-8 (2015), 1-13.  
< <http://www.revista.unam.mx/vol.16/num8/art66/> >
10. Stefano Neri, "Progetto Mambrino. «Spagnole romanzerie»: esemplari censiti nel 2014-2015", *Historias Fingidas*, 3 (2015), 211-222.  
< <http://historiasfingidas.dlcs.univr.it/index.php/hf/article/view/39> >
11. Stefano Neri; Anna Bognolo, "Progetto Mambrino. Resultados y perspectivas", *Janus*, 3 (2014), pp. 68-72  
< <http://www.janusdigital.es/articulo.htm?id=38> >
12. Neri, Stefano, "Early Italian chivalric romances brought to light at Bancroft", *Bancroftiana*, (140) 2012, pp. 10-11  
< [http://digitalassets.lib.berkeley.edu/bancroftiana/ucb/text/bancroftiana\\_140.pdf](http://digitalassets.lib.berkeley.edu/bancroftiana/ucb/text/bancroftiana_140.pdf) >
13. Stefano Neri «Note sulla prima edizione conservata de *I quattro libri di Amadis di Gaula* (Venezia, 1547) nell'esemplare unico della Bancroft Library (University of California)», *Tirant*, 13 (2010), pp. 51-72  
< [http://parnaseo.uv.es/Tirant/Butlleti.13/05\\_Neri.pdf](http://parnaseo.uv.es/Tirant/Butlleti.13/05_Neri.pdf) >.
14. Stefano Neri "Il fondo cavalleresco d'interesse ispanistico della Biblioteca Civica 'Romolo Spezioli' di Fermo", *Artifara*, 10 (2010), [rivista di classe A]  
< [http://www.artifara.unito.it/Nuova%20serie/Artifara\\_n.10/addenda/default.aspx](http://www.artifara.unito.it/Nuova%20serie/Artifara_n.10/addenda/default.aspx) >
15. Stefano Neri, "«El Cautivo de la Cruz»: l'infanzia dell'eroe fra romanzo cavalleresco e *novela de cautivos* nel *Lepolemo* (Valencia, 1521)", *Artifara*, 7 (2007) [rivista di classe A]  
< <http://www.artifara.unito.it/Nuova%20serie/Artifara-n-7-/Addenda/default.aspx> >
16. Stefano Neri "Le due edizioni del *Leandro el Bel* (*Libro Segundo del Caballero de la Cruz*) alla luce di un nuovo esemplare", *Quaderni di Lingue e Letterature*, 31 (2006), pp. 139-153.
17. Stefano Neri, "La figura femminile ed il sentimento amoroso nella lirica di José Bergamín", *Quaderni di Lingue e Letterature*, 27 (2002), pp. 137-158.

### 01.02 Reviews

1. Stefano Neri, Recensione a Juan de Córdoba, *Lidamor de Escocia*, introducción y edición de Rafael Ramos, Alcalá de Henares, Universidad de Alcalá - Instituto Universitario de Investigación Miguel de Cervantes, 2020, *Historias Fingidas*, 9 (2021), pp. 279-281 < <https://historiasfingidas.dlcs.univr.it/article/view/1121> >.
2. Stefano Neri, Review to Antonio Chas Aguión (dir.), *Escritura y reescrituras en el entorno del Cancionero de Baena*, Berlin / Bern, Peter Lang 2018, 252 S. + 4 Ill. (Mittelalter und Renaissance in der Romania, 9), *Romanische Forschungen*, 131 (2019), pp. 412-417.
3. Stefano Neri, Review to Jesús Duce García, *Antología de autómatas en los libros de caballerías castellanos*, Alcalá de Henares, Universidad de Alcalá / Instituto Universitario de Investigación Miguel de Cervantes, 2016, *Historias Fingidas*, 4 (2016), pp. 275-277. < <http://historiasfingidas.dlcs.univr.it/index.php/hf/article/view/62> >
4. Stefano Neri, Review to Joanot Martorell, *Tirante il Bianco*, a cura di Paolo Cherchi, Torino, Einaudi, 2013, in *Tirant*, 16 (2013), pp. 387-390. < <https://ojs.uv.es/index.php/Tirant/issue/view/243> >
5. Stefano Neri, Review to Rafael Mérida Jiménez, *Transmisión y difusión de la literatura caballeresca. Doce estudios de recepción cultural hispánica (siglos xiii-xvii)*, Lleida, Edicions de la Universitat de Lleida, 2013. 214 pp. in *Revista de Literatura Medieval*, 25 (2013), pp. 335-338. [rivista di classe A]
6. Stefano Neri, Review to AA.VV., *Letteratura cavalleresca tra Italia e Spagna (da «Orlando» al «Quijote») - Literatura caballeresca entre España e Italia (del «Orlando» al «Quijote»)*, dir. Javier Gómez-Montero e Bernhard König, ed. a cura di F. Gernert, Salamanca, SEMYR-CERES, 2004, in *Quaderni di Lingue e Letterature*, 30 (2006).
7. Stefano Neri, Review to Claudia Demattè, *Repertorio bibliografico e studio interpretativo del teatro cavalleresco spagnolo del sec. XVII*, Trento, Università degli Studi di Trento, 2005, in *Iberoamericana*, 29 (2005), p. 218.

#### 01.05 Abstract in journals

1. Stefano Neri, “Progetto Mambrino”, *La rivista di Engramma*, 60 (2007) < [http://www.gramma.it/eOS/index.php?id\\_articolo=257](http://www.gramma.it/eOS/index.php?id_articolo=257) >

#### 01.06 Translations in journals

1. Carmelo Samonà, Stefano Neri (trad.), “El Amadís de Gaula y la novela caballeresca. Continuaciones e imitaciones del Amadís. El Palmerín de Olivia y la fortuna de los libros de caballerías”, *Historias Fingidas*, 1 (2013), pp. 21-35 < <http://historiasfingidas.dlcs.univr.it/index.php/hf/article/view/10/26> >

#### 02.01 Book chapters or other miscellaneous articles

1. Stefano Neri, “Sujetos caballerescos hispánicos en la Opera dei pupi”, *Literatura medieval hispánica: «Libros, lecturas y reescrituras»*, San Millán de la Cogolla, Cilengua, 2019, pp. 869-890
2. Stefano Neri, “La *Historia del valoroso cavallier Polisman* di Juan de Miranda (Venezia, Zanetti, 1573)”, *Avatares y perspectivas del medievalismo ibérico*, ed. Isabella Tomassetti, San Millán, Cilengua, 2019, vol. II, pp. 1437-1446.
3. Stefano Neri, “Lettori italiani di libros de caballerías: note manoscritte in una copia dell’Amadís de Gaula”, *Trayectorias literarias hispánicas: redes irradiaciones y confluencias*, AISPI Edizioni, 2018, pp. 107-125. < [https://cvc.cervantes.es/literatura/aispi/biblioteca\\_02.htm](https://cvc.cervantes.es/literatura/aispi/biblioteca_02.htm) >
4. Stefano Neri, “Del *Oliveros* al *Olivieri*. La traducción”, *Serenísima palabra. Actas del X Congreso Internacional de la Asociación Siglo de Oro (Venecia, 14-18 de julio de 2014)*, eds. Anna Bognolo, Florencio del Barrio de la Rosa, María del Valle Ojeda Calvo, Donatella Pini, Andrea Zinato, Venezia, Edizioni Ca’ Foscari, 2017 vol. II, pp. 941-950. <

<http://edizionicafoscari.unive.it/it/edizioni/libri/978-88-6969-164-5/del-oliveros-al-olivieri-la-traduccion/#> >

5. Stefano Neri, "Palmerino e Primaleone di Lodovico Dolce: il rapporto con i testi spagnoli e le traduzioni italiane in prosa" in *Per Lodovico Dolce. Miscellanea di studi. I. Passioni e competenze del letterato*, eds. Paolo Martini e Paolo Procaccioli, Roma, Vecchiarelli, 2016, pp. 137-178. (Cinquecento. Testi e Studi di letteratura italiana. Studi 51, n.s. 15)
6. Stefano Neri, "Cuadro de la difusión europea del ciclo palmeriniano (siglos XVI-XVII)" in *Palmerín y sus libros: 500 años*, eds. Aurelio González Axayácatl Campos García Rojas Karla Xiomara Luna Mariscal Carlos Rubio Pacho, México D.F., El Colegio de México - Centro de Estudios Lingüísticos y Literarios, 2013, pp. 285-314.
7. Stefano Neri, "Recepción de los libros de caballerías en Italia: algunos nuevos datos" in *Pictavia aurea. Actas del IX Congreso de la AISO (Poitiers, 11-15 de julio de 2011)*, eds. Alain Bègue y Emma Herrán Alonso, Toulouse, Presses Universitaires du Mirail, 2013, pp. 569-577
8. Stefano Neri, "Penoria, el hijo que Amadís nunca tuvo. La encrucijada del *Florisando* en el ciclo amadisiano italiano", in *Estudios de literatura medieval: 25 años de la AHLM*, Murcia, Editum, Ediciones de la Universidad de Murcia, 2012, pp. 711-720.
9. Anna Bognolo, Francesco Fiumara, Stefano Neri, "El linaje de Amadís de Gaula en un árbol genealógico del Siglo XVII (Roma, V. Mascardi, 1637)", *Compostella aurea. Actas del VIII Congreso de la Asociación Internacional Siglo de Oro*, Santiago de Compostela, Universidad de Santiago de Compostela, 2010, pp. 481-491. Stefano Neri è l'autore delle pp. 484-488.
10. Stefano Neri, "Algunos apuntes sobre los «padrones» en los libros de caballerías" in *Il mondo cavalleresco tra immagine e testo*, a cura di Claudia Demattè, Università degli Studi di Trento - Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Filologici, 2010, pp. 115-134 < <http://eprints.biblio.unitn.it/4182/> >.
11. Stefano Neri, "Cuadro de la difusión europea del ciclo del *Amadís de Gaula* (siglos XVI-XVII)" in *Amadís de Gaula: quinientos años después. Estudios en homenaje a Juan Manuel Cacho Bleuca*, eds. José Manuel Lucía Megías e M<sup>a</sup> Carmen Marín Pina, Alcalá de Henares - Madrid, Centro de Estudios Cervantinos, 2008, pp. 565-592.
12. Stefano Neri, "«El Cautivo de la Cruz»: finzione e realtà nel *Lepolemo* (Valencia, 1521)" in *Alle radici dell'Europa. Mori, giudei e zingari nei paesi del Mediterraneo occidentale*, a cura di Felice Gambin, Firenze, SEID, 2008, pp. 155-168.
13. Stefano Neri, "El Proyecto Mambrino. Estado de la cuestión" in *Tus obras los rincones de la tierra descubren*, eds. A. Dotras Bravo, J. M. Lucía Megías, E. Magro García, J. Montero Reguera, Alcalá de Henares - Madrid, Centro de Estudios Cervantinos, 2008, pp. 577-589.
14. Stefano Neri, "Libros de caballerías en Inglaterra", in *Amadís de Gaula 1508. Quinientos años de libros de caballerías*, ed. José Manuel Lucía Megías, Madrid, Biblioteca Nacional de España - Sociedad Estatal de Conmemoraciones Culturales, 2008, pp. 360-364.
15. Stefano Neri, "Lo maravilloso arquitectónico en los libros de caballerías" in *De la literatura caballeresca al Quijote*, ed. Juan Manuel Cacho Bleuca, Zaragoza, Pressas Universitarias de Zaragoza, 2007, pp. 383-394.
16. Stefano Neri, "Sicilia frente a las islas de hadas y gigantes en la biblioteca de Don Quijote" in *L'ínsula del Don Chisciotte*, eds. Maria Caterina Ruta e Laura Silvestri, Palermo, Flaccovio, 2007, pp. 209-222 < [http://cvc.cervantes.es/literatura/aispi/pdf/21/I\\_19.pdf](http://cvc.cervantes.es/literatura/aispi/pdf/21/I_19.pdf) >

In press

17. Stefano Neri, "Del *Oliveros* al *Olivieri*. Contextos y paratextos" in *Actas de las Jornadas de Literatura caballeresca (25-27 febrero 2014)*, México D.F., UNAM/Colegio de México
18. Stefano Neri, "Amadís ciempiés", *Imaginarios, usos y representaciones en los libros de caballerías españoles*, eds. María del Rosario Aguilar Perdomo, Universidad Nacional de Colombia, Universidad de Antioquia

### 03.01 Books or Monographs

1. Anna Bognolo, Giovanni Cara, Stefano Neri, *Repertorio delle continuazioni italiane ai romanzi cavallereschi spagnoli. Ciclo di Amadis di Gaula*, Roma, Bulzoni Editore, 2013 (Biblioteca del Cinquecento, 157). [ISBN: 9788878708976](#). Stefano Neri is the author of: *Introduzione*: Cap. 2 *Libros de caballerías* pp. 77-84; Cap. 3 *Il romanzo cavalleresco spagnolo in Italia* pp. 85-140; Cap. 4 *Il ciclo italiano di Amadis di Gaula* pp. 141-148 e 162-176; Cap. 5 *Tabelle* pp. 177-198; Cap. 6 *Censimento bibliografico del ciclo italiano di Amadis di Gaula* pp. 199-260; *Repertorio*: Cap. 1 *Sommari* pp. 381-508; Cap. 2 *Indice dei personaggi* pp. 509-665. Reviews: E. Sarmati in *Rivista di Filologia e Letterature Ispaniche*, 17 (2014), pp. 263-268. F. Fiumara in *Symposium: A Quarterly Journal in Modern Literatures*, Volume 69, Issue 3 (2015) pp. 172-174. D. Pini, "Mambrino Roseo, le romanzerie spagnole e la culla marchigiana", *Orillas*, 4 (2015). N. Vacalebri, *Almanacco Bibliografico*, 32, dicembre 2014, pp. 7-8.
2. Stefano Neri, *Antología de las arquitecturas maravillosas en los libros de caballerías*, Alcalá de Henares, Centro de Estudios Cervantinos, 2007 (Antologías del CEC, 6). ISBN: 9788496408401. Segnalato come "Libro de la semana" (21/1/2008) nel Portal del Hispanismo dell'Instituto Cervantes; Recensioni: T. Izquierdo in *Tirant*, 10 (2007); A. Campos García Rojas in *Bulletin of Hispanic Studies*, 85 (2008), pp. 576-7; M. Nasif in *Incipit*, XXVIII (2008); R. M. Mérida Jiménez in *Rassegna Iberistica*, 87 (2008);
3. Stefano Neri, *L'eroe alla prova. Architetture meravigliose nel romanzo cavalleresco spagnolo del Cinquecento*, Pisa, ETS, 2007 (Biblioteca di Studi Ispanici, 16). ISBN 9788846718174. Recensioni: A. Campos García Rojas in *Glosas Hispánicas*, I (2008); T. Izquierdo in *Tirant*, 10 (2007); R. M. Mérida Jiménez in *Rassegna Iberistica*, 87 (2008); M. Nasif in *Incipit*, XXVIII (2008); pubblicazione sottoposta a VQR 2004-2010 con risultato 1 - eccellente.
4. *Lepolemo. Guía de Lectura*, Alcalá de Henares, Centro de Estudios Cervantinos, 2006 (Guías de lectura caballeresca, 15). ISBN: 9788496408280. Recensioni: C. Martínez in *Tirant*, 10 (2007).

### 03.06 Publications of unedited sources:

1. Stefano Neri, *11 Rogello di Grecia (Venezia, Michele Tramezzino, 1561)*, Verona, QuiEdit, 2011 (*Progetto Mambrino. Ciclo italiano Amadis di Gaula. Collezione Biblioteca Civica di Verona*, DVD 11)
2. Stefano Neri, *A11 Aggiunta a Rogello di Grecia (Venezia, Michele Tramezzino, 1564)*, Verona, QuiEdit, 2011 (*Progetto Mambrino. Ciclo italiano Amadis di Gaula. Collezione Biblioteca Civica di Verona*, DVD 12)
3. Stefano Neri, *12 Don Silves de la Selva (Venezia, Michele Tramezzino, 1551)*, Verona, QuiEdit, 2011 (*Progetto Mambrino. Ciclo italiano Amadis di Gaula. Collezione Biblioteca Civica di Verona*, DVD 13)
4. Stefano Neri, *13/1 Sferamundi. Prima parte. (Venezia, Eredi di Tramezzino, 1584)*, Verona, QuiEdit, 2011 (*Progetto Mambrino. Ciclo italiano Amadis di Gaula. Collezione Biblioteca Civica di Verona*, DVD 14)
5. Stefano Neri, *13/2 Sferamundi. Parte seconda. (Venezia, Lucio Spineda, 1610)*, Verona, QuiEdit, 2011 (*Progetto Mambrino. Ciclo italiano Amadis di Gaula. Collezione Biblioteca Civica di Verona*, DVD 15)
6. Stefano Neri, *13/3 Sferamundi. Terza parte. (Venezia, Lucio Spineda, 1610)* Verona, QuiEdit, 2011 (*Progetto Mambrino. Ciclo italiano Amadis di Gaula. Collezione Biblioteca Civica di Verona*, DVD 16)
7. Stefano Neri, *13/4 Sferamundi. Quarta parte. (Venezia, Lucio Spineda, 1610)*, Verona, QuiEdit, 2011 (*Progetto Mambrino. Ciclo italiano Amadis di Gaula. Collezione Biblioteca Civica di Verona*, DVD 17)
8. Stefano Neri, *13/5 Sferamundi. Quinta parte. (Venezia, Eredi di Tramezzino, 1583)*, Verona, QuiEdit, 2011 (*Progetto Mambrino. Ciclo italiano Amadis di Gaula. Collezione Biblioteca Civica di Verona*, DVD 18)
9. Stefano Neri, *13/6 Sferamundi. Sesta parte. (Venezia, Lucio Spineda, 1610)*, Verona, QuiEdit, 2011 (*Progetto Mambrino. Ciclo italiano Amadis di Gaula. Collezione Biblioteca Civica di Verona*, DVD 19)

#### 07.10 Database

1. Stefano Neri, "Spagnole Romanzerie" <http://www.mambrino.it/spagnole/> (on line 2014).

#### 07.12 Other

1. Anna Bognolo, Stefano Neri, *Árbol genealógico del ciclo de Amadís de Gaula* (Exposición "Amadís de Gaula 1508. Quinientos años de libros de caballerías" Material de apoyo 3). Brochure for the international exhibition "Amadís de Gaula 1508. Quinientos años de libros de caballerías" (Madrid, Biblioteca Nacional de España 9/10/2008 - 19/1/2009) on line on the web site "Exposiciones virtuales" by Biblioteca Nacional de España:  
<<http://www.bne.es/es/Actividades/Exposiciones/Exposiciones/Exposiciones2008/docs/visitaAmadis/index.html> >

#### 07.13 Doctoral Thesis

1. Stefano Neri, *Le architetture meravigliose nel romanzo cavalleresco spagnolo del Cinquecento*, Tesi di dottorato, Relatore Anna Bognolo, Dottorato di Ricerca in Linguistica e Letterature Moderne e Comparete (XVII ciclo) dell'Università degli Studi di Verona, 2005.

### NATIONAL AND INTERNATIONAL RESEARCH PROJECTS (FUNDED)

- I+D+I Convocatoria 2018 Acciones de dinamización «Redes de Investigación» del Ministerio de Ciencias, Innovación y Universidades. Title of the project: *Aracne Nodus. Red de Humanidades Digitales y Letras Hispánicas*. P.I. Nieves Pena Sueiro (Universidade da Coruña). Role in the project: local unit manager (team Progetto Mambrino, Università di Verona).
- PRIN/COFIN (bando 2017). PI: Anna Bognolo. Title: *Mapping Chivalry: spanish Romances of Chivalry from Renaissance to 21th Century: a Digital approach*. Role in the project: member of local unit (Università di Verona).
- Dipartimenti d' Eccellenza MIUR (2018-2022) *Le Digital Humanities applicate alle lingue e letterature straniere* attribuito al Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere dell'Università di Verona. Role in the project: member of research team *Patrimonio letterario-filologico e DH*, sub-project: *Progetto Mambrino Biblioteca Digitale*;
- Programa de Apoyo a Proyectos de Investigación e Innovación Tecnológica (PAPIIT), México. Title: «La construcción narrativa en los ciclos de caballerías hispánicas» (ref. PAPIIT IN 405919). From January 2019 to December 2021. PI: Axayácatl Campos García Rojas. Role in the project: international member of the research team.
- Progetto FSE / Regione Veneto 2009-2010. Assegni di ricerca Regione Veneto. Title: *Digitalizzazione e valorizzazione dei romanzi del ciclo dell'Amadis di Gaula presenti nella Biblioteca Civica di Verona*. Role in the project: member of the research team.
- PRIN/COFIN (bando 2008). PI: Giulia Poggi. Title: *Intrecci testuali tra Italia e Spagna: ricezione, traduzioni, rifacimenti*. Role in the project: member of local unit (Università di Verona).
- PRIN/COFIN (bando 2004). PI: Maria Grazia Profeti. Title: *Viaggi testuali e viaggiatori: la Spagna e l'Europa*. Role in the project: member of local unit (Università di Verona).

### MEMBER OF SCIENTIFIC COMITEES (JOURNALS):

- Editorial Advisor Comitee of the journal "Tirant" Universitat de València. ISSN: 1579-7422 (< <https://ojs.uv.es/index.php/Tirant> >).
- Scientific Comitee of the journal "Lectura y Signo. Revista de Literatura" Universidad de León. ISSN: 2444-0280. (< <http://revpubli.unileon.es/ojs/index.php/LectSigno/index> >).

- Editorial Board of the journal “Cuadernos AISPI” Associazione degli Ispanisti Italiani. ISSN: 2283-981X. < <http://www.ledijournals.com/ojs/index.php/cuadernos/index> >).

### **MEMBER OF SCIENTIFIC COMITEES (CONGRESSES):**

- Scientific Comitee of the International Seminar “La corte lúdica: literatura cortesana entre poesía de cancionero y libros de caballerías”, Università di Verona, 5 de abril de 2022.
- Scientific Comitee of the International Congress “Filología, Didáctica y Nuevas Tecnologías”, Universidad de Jaén, 4 marzo 2022.
- Scientific Comitee of the International Congress “El viaje a través de la palabra”, Grupo Hispana, Universidade da Coruña, 13-16 octubre 2021.
- Scientific Comitee of the International Congress “Humanidades digitales y estudios literarios hispánicos: De los impresos de la Edad Moderna a las ediciones académicas digitales”, Progetto Mambrino (U. di Verona), BIDISO – Biblioteca Digital Siglo de Oro (U. da Coruña), COMEDIC - Catálogo de obras medievales impresas en castellano (U. de Zaragoza), (Verona, 22-23 giugno 2021”).
- Scientific Direction of the International Congress Historias Fingidas X. Caballeros y damas en la floresta digital (Verona, 26-27 novembre 2020).
- Scientific Comitee of the International Congress “II Jornadas de Literatura Caballescica: Estructura, poética y género de los ciclos caballescicos”, UNAM, Ciudad de México del 25 al 27 de agosto de 2020.
- Scientific Direction of the International Congress Historias Fingidas IX. Metamorfosis de los motivos caballescicos y cultura digital (Verona, 27-29 novembre 2019).
- Scientific Comitee of I Congreso Internacional sobre Literatura Caballescica. Nuevas aproximaciones a los libros de caballerías (Universidad de Jaén, 2 maggio 2019).
- Scientific Direction of the International Congress Historias fingidas VIII. Letteratura cavalleresca e cultura digitale (Verona, 27-29 novembre 2018).
- Scientific Comitee of VIII Congreso Internacional de BETA (Asociación de Jóvenes Doctores en Hispanismo) Napoli, 19-22 giugno 2018.
- Scientific Comitee ofla Giornata di studio internazionale e Workshop “Trascrivere. Verso un OCR per i caratteri antichi” in collaborazione con il Transkribus / Read Project (Verona, 5-6 giugno 2018).
- Scientific Direction of the International Congress Historias fingidas VII. Geografie marittime. Romanzo cavalleresco e romanzo bizantino (Verona, 13-14 novembre 2017).
- Scientific Comitee of VI Congreso Internacional de BETA (Asociación de Jóvenes Doctores en Hispanismo) Granada 13-15 giugno 2016.
- Scientific Comitee of V Congreso Internacional de la Asociación Convivio para el Estudio de los Cancioneros y la Poesía de Cancionero (Verona, 18-20 febbraio 2016)
- Scientific Direction of the International Congress Historias fingidas VI. Dopo Manuzio. La stampa, i romanzi e il piacere della lettura (Verona, 21-22 novembre 2016).
- Scientific Direction of the International Congress Historias fingidas V. Europa, Don Chisciotte e il romanzo cavalleresco (Verona, 16-17 novembre 2015).
- Scientific Direction of the International Congress Historias fingidas IV. Il genere dei libros de caballerías e l'orizzonte europeo (Verona, 26-27 novembre 2014).
- Scientific Direction of the International Congress Historias fingidas III. Il genere dei libros de caballerías tra storia e finzione. Narrazione, modelli, teoria del romanzo (Verona 16 e 17 maggio 2013).
- Scientific Direction of the International Congress Historias fingidas II. Il genere dei libros de caballerías nella fucina del romanzo (Verona 16 novembre 2012).
- Scientific Direction of the International Congress Historias fingidas. Il genere dei libros de caballerías tra costanti e varianti (Verona 4-5 maggio 2010).

- “Amadís de Gaula 1508. Quinientos años de libros de caballerías (Madrid, Biblioteca Nacional de España, 9/10/2008 - 18/1/2009). Scientific coordinator, with Anna Bognolo, of the section “Árbol genealógico del ciclo de Amadís de Gaula”.
- Scientific direction of the cycle of conferences and film projection *Don Chisciotte di celluloido. Versioni mancate, versioni alterate*, Centenario cervantino dell’Università di Verona (Verona, 4-25 ottobre 2005)

## PARTICIPATION IN CONGRESSES AND SEMINARS:

- International Seminar “La corte lúdica: literatura cortesana entre poesía de cancionero y libros de caballerías”, Università di Verona, 5/4/2022. Communication title: “El archivo bibliográfico del Proyecto Mambrino”.
- (participation by invitation) Universidad de Jaen, Congreso Internacional *Filología, Didáctica y Nuevas Tecnologías*, Universidad de Jaén, 4 marzo 2022. inaugural conference “El proyecto Mambrino: progresos y perspectivas” (with Anna Bognolo e Stefano Bazzaco).
- *Encuentro de investigadores ARACNE NODUS. Red de humanidades digitales y letras hispánicas*, Madrid, UNED, 9 diciembre 2021. Conference title: “Biblioteca Digital Progetto Mambrino” (con Stefano Bazzaco).
- (participation by invitation) *Encontro Interuniversitario de Doutoramento Estudos Literarios*, Universidade da Coruña, 28 ottobre 2021. Plenary conference “La amadización de Europa”.
- (participation by invitation) Università di Modena e Reggio Emilia, Dipartimento di Studi Linguistici e Culturali, Ciclo di Seminari “Digital Humanities and Digital Communication”, 26 ottobre 2021, Conference title: “Un fenomeno europeo”.
- (participation by invitation) Universidad de Alcalá de Henares, Departamento de Filología Moderna, 18 ottobre 2021, Conference title: “Iberian books of chivalry in Italy (and Europe)”
- *V Congreso de la Sociedad Internacional de Humanidades Digitales Hispánicas (HDH 2021)* (Santiago de Compostela, 4-8 de octubre de 2021), partecipazione a panel “Aracne Nodus. Red de humanidades digitales y letras hispánicas” (Nieves Pena Sueiro, Anna Bognolo, Stefano Bazzaco, Stefano Neri, Ángeles Saavedra Places, Miguel R. Luaces, Óscar Pedreira, Alejandro Cortiñas, Delfina Ramos Vidal)
- *Saberes humanísticos, ciencia y tecnología en la investigación y la didáctica del hispanismo XXXI* Congresso dell’Associazione Ispanisti Italiani (Bari, 16-19 giugno 2021), panel “Libros de caballerías e nuove tecnologie”. Conference title: “Tecnologie OCR e libros de caballerías: un test sul *Florando de Inglaterra*”.
- (participation by invitation) *Seminari di letterature moderne 2020-2021* (Dottorato di ricerca in Filologia e Critica, Università di Siena). 28 maggio 2021. Title of the seminar “I libri di cavalleria spagnoli in Italia e la loro diffusione in Europa”.
- (participation by invitation) *I Seminario de Corte y Literatura. Discurso y representación en el Humanismo* (Universidad Autónoma de Madrid Departamento de Filología, 27-27 novembre 2020). Conference title: “Las prosas caballerescas castellanas y sus versiones italianas en ottava rima: el *Palmerino* y el *Primaleone* de Ludovico Dolce de mediados del XVI”.
- (participation by invitation) *The printed distribution of the Iberian books of chivalry in early modern Europe* (Alicante, 17-18 October 2019). Conference title: “Iberian books of chivalry in Italy”.
- *Libros, lecturas y reescrituras*, Coloquio Internacional de la Asociación Hispánica de Literatura Medieval (Zaragoza, 24-26 octubre 2018). Conference title: “Sujetos caballerescos hispánicos en la *opera dei pupi*” e moderatore di uno dei tavoli sul romanzo cavalleresco spagnolo.
- Giornata di studio internazionale e Workshop “Trascrivere. Verso un OCR per i caratteri antichi” (Verona, 5-6 giugno 2018). Conference in collaboration with Anna Bognolo and Alberto Bazzaco, title: “Il Progetto Mambrino e il riconoscimento automatico del corsivo”.
- Seminario Internacional “Libri di poesía e libri di cavalleria alla fine del Medioevo - Libros de poesía y libros de caballerías a fines de la Edad Media” (Verona, 15 marzo 2018). Conference title: “*Palmerino* y *Primaleone* en ottava rima de Lodovico Dolce”.

- XVII Congreso Internacional de la Asociación Hispánica de Literatura Medieval (Roma, 26-30 septiembre 2017). Conference title: “La *Historia del valoroso cavallier Polisman de Giovanni Miranda* (Venezia, Zanetti, 1573)”.
- (participation by invitation) *Lectio magistralis* “Las huellas del lector: anotaciones manuscritas en los libros de caballerías” Universidad Nacional Autónoma de México, Facultad de Estudios Superiores Acatlán, México D.F, 20 febbraio 2017.
- *Redes, irradiaciones y confluencias* XXIX Congresso AISPI (Associazione Ispanisti Italiani), Milano, 25-28 novembre 2015. Conference title: “Lettori italiani di libros de caballerías: note manoscritte in una copia dell’*Amadís de Gaula*(BNE R34929)”.
- X Congreso de la Asociación internacional Siglo de Oro (Venezia, 14-18 luglio 2014). Conference title: “Olivieri di Castiglia (Venecia, 1552): un acercamiento (II)”
- (participation by invitation) Jornadas de literatura caballescica, Ciudad de México, 25-27 febbraio 2014. Conference title: “Olivieri di Castiglia (Venecia, 1552): un acercamiento (I)”
- *Humanidades Digitales: desafíos, logros y perspectivas de futuro*. I Congreso Internacional de la HDH (Humanidades Digitales Hispánicas). A Coruña, 9-12 luglio 2013. Poster session of Progetto Mambrino and conference (with Anna Bognolo) “Progetto Mambrino. Resultados y perspectivas”
- Congreso Internacional de la Asociación Hispánica de Literatura Medieval (Murcia, 6-10 septiembre 2011). Conference title: “Penoria, el hijo que Amadís nunca tuvo. La encrucijada del Florisando en el ciclo amadisiano italiano”. Table chairman of the session on *libros de caballerías*.
- II Seminario internazionale Historias Fingidas (Università di Verona, 16 novembre 2012). Conference (with Anna Bognolo) “Resultados y perspectivas del Proyecto Mambrino”.
- Congreso de la Asociación internacional Siglo de Oro (Poitiers, 11-15 julio 2011). Title of conference: “Recepción de los libros de caballerías en Italia: nuevos datos”. Table chairman of the session on *libros de caballerías*.
- (participation by invitation) International Congress *Il mondo cavalleresco tra immagine e testo* (Trento, Castello de Buonconsiglio 20-22 novembre 2008). Title of conference “Los padrones: algunas observaciones sobre los recursos epigráficos en los libros de caballerías”.
- *Compostella Aurea* VIII Congreso de la Asociación Internacional Siglo de Oro (AISO) (Santiago de Compostela, 7-11 luglio 2008). Conference with Anna Bognolo and Francesco Fiumara :“El linaje de Amadís de Gaula en un árbol genealógico del siglo XVII (Roma, V. Mascardi,1637)”.
- *Alle radici dell’Europa. Mori, giudei e zingari nei paesi del Mediterraneo occidentale*. Congresso Internazionale (Verona 15-16 febbraio 2007). Title of conference “«El Cautivo de la Cruz»: finzione e realtà nel Lepolemo (Valencia, 1521)”.
- *Dialoghi di San Giorgio. Ereditare il passato. Tradizioni, traslazioni, tradimenti, innovazioni* Simposio internazionale (Venezia, Fondazione Giorgio Cini, 12-14 settembre 2007). Poster session of Progetto Mambrino, Winner of “Concorso di idee per l’esposizione di progetti di ricerca in corso negli Atenei veneziani e del Veneto” by Centro studi Architettura Civiltà e Tradizione del Classico dell’Università IUAV di Venezia.
- VI Congreso Internacional de la Asociación de Cervantistas (Alcalá de Henares, 13-16 diciembre 2006). Conference title: “Proyecto Mambrino. Estado de la cuestión”.
- (participation by invitation) *De la literatura caballescica al Quijote*. Seminario Internazionale (Albarracín 30 giugno – 2 luglio 2005). Conference title “Arquitecturas maravillosas en los libros de caballerías”.
- *L’ínsula del Don Chisciotte*. XXIII Congresso dell’Associazione Ispanisti Italiani (Palermo, 6-8 ottobre 2005). Conference title “Sicilia frente a las islas de hadas y gigantes en la biblioteca de Don Quijote”.
- *Don Quijote y los demás – Don Chisciotte e gli altri*. Giornata d’inaugurazione del Seminario di studi sulla fortuna del Chisciotte (Università degli studi di Modena e Reggio Emilia, 15 dicembre 2005). Conference title: “Lottando contro i mulini a vento: sequenze di un mito (II)” with Alberto Scandola.

- *Don Chisciotte di celluloido. Versioni mancate, versioni alterate*. Rassegna cinematografica e ciclo di conferenze (Verona, 4-25 ottobre 2005). Conference title: “Lottando contro i mulini a vento: sequenze di un mito (I)” with Alberto Scandola.

## PEER REVIEWER

Member of REPRIZE register (MIUR) for the section “Ricerca di Base”.  
Journal and Monographies Peer reviewing activity (selection): *Lectura y signo* (Universidad de León), *Lingüística y Literatura* (Universidad de Antioquia), *Revista de Filología Románica* (Universidad Complutense de Madrid), *Scripta* (Universitat de València), *Tirant* (Universitat de València), *Cuadernos AISPI*, *Actas del X Congreso Internacional de la Asociación Siglo de Oro (Venecia, 14-18 julio 2014)*, *Atti del convegno al convegno L'est nell'ovest* (Verona, dicembre 2016).

## SCIENTIFIC DIRECTION OF PHD THESIS:

- Manuel Garrobo Peral, “«Para dar orden a las cosas de la cavallería». Database e studio del motivo della festa cortigiana nel romanzo cavalleresco tra Spagna e Italia” PHD thesis in progress (started on sept. 2020). Co-tutor Nieves Pena Sueiro (Universidad de La Coruña). Dottorato in Letterature Straniere, Lingua e Linguistica (XXXVI ciclo).
- Benedetta Orsini Federici “Lo *Sferamundi* di Mambrino Roseo da Fabriano Edizione e studio de *La prima parte del terzodecimo libro di Amadís di Gaula* (Venezia, Tramezzino, 1558)” Dottorato in Lingue, Letterature e Culture Straniere Moderne, Università di Verona (2019)

## PARTICIPATION IN EXAMINING COMMITTEES OF PHD THESES:

- “Vocal” of the examining committee of Almudena Izquierdo Andreu “El prólogo del libro de caballerías: mentalidad y propaganda”, Universidad Complutense de Madrid, 14 novembre 2019.
- Secretary of the examining committee of Benedetta Orsini Federici “Lo *Sferamundi* di Mambrino Roseo da Fabriano. Edizione e studio de *La prima parte del terzodecimo libro di Amadís di Gaula* (Venezia, Tramezzino, 1558)”, Università di Verona, 24 giugno 2019
- Member of the examining committee of Elisa Sartor : “Mírame aquí, viajero sin espera”. Javier Egea en el contexto de la poesía española contemporánea” Università di Verona, 27 ottobre 2012

## TEACHING ACTIVITY

- From 2013 to 2017 he was a member of the teaching staff of the Doctorate in Modern Foreign Languages, Literatures and Cultures (cycles from XXIX to XXXII) and from 2017 to today he is a member of the teaching staff of the PHD in Foreign Literatures, Languages and Linguistics. Among the PHD programs he regularly proposes teaching activities and seminars of renowned Italian and foreign scholars (including Rafael Beltrán, Luzdivina Cuesta Torre, José Julio Martín Romero, Axayácatl Campos García Rojas, Gabriela Martín-López, Alberto del Río Noguera).
- Since 2008 he has been teaching Spanish literature in the degree courses (graduate and postgraduate level) of the Department of Foreign Languages and Literatures of the University of Verona and has been adjunct professor at the universities of Pavia, Bergamo and Udine.

## INSTITUTIONAL INTERNATIONALIZATION:

- Coordinator of the Double Degree program in Comparative European and Non-European Languages and Literatures (Università di Verona) / Mestrado Universitario en Literatura, Cultura e Diversidade (Universidade da Coruña). Since 2019.

- University contact person for international exchanges between the University of Verona and the universities of Mexico (since 2018).
- Member of Erasmus Commission of the Department of Foreign Languages and Literatures (Univr) (since 2009)
- Coordinator and initiator of the Erasmus exchange programmes between the Department of Foreign Languages and Literatures (Univr) and the Universities of León (2009) and Alcalá de Henares (2009) and Madrid Rey Juan Carlos (2017).
- Promoter and initiator of bilateral agreement between the University of Verona and Universidad Nacional Autónoma de México
- Promoter and initiator of bilateral agreement between the University of Verona and University of North Carolina Wilmington.

Verona, March 17, 2022